

## Travaux de la Chambre

Nous voulons un gouvernement qui défende les intérêts de tous les Canadiens. Nous voulons notamment un gouvernement qui prenne des mesures efficaces pour permettre aux Canadiens de l'Ouest de participer à la relance dont le gouvernement se vante jour après jour.

Nous exhortons le gouvernement à cesser de capituler devant les Américains, à défendre les intérêts des Canadiens et à prendre des mesures efficaces pour développer l'économie de l'Ouest.

[Français]

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** A L'ordre! Comme il est 17 h 45, il est de mon devoir, conformément à l'article 82(9) du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute question nécessaire à l'expédition des travaux des subsides.

En conséquence, la question est la suivante:

**M. MacLellan**, appuyé par M. Foster propose:

Que la Chambre blâme le gouvernement d'avoir omis à de nombreuses reprises de protéger la souveraineté et l'indépendance économique du Canada comme le démontrent les efforts faibles et futiles manifestés contre l'avis 256 de la *Federal Energy Regulatory Commission* des États-Unis, qui porte sur les coûts de transmission du gaz canadien, et la servilité avec laquelle il permet la prise de contrôle, par des intérêts étrangers, de sociétés et des ressources naturelles du Canada.

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** Que l'on convoque les députés.

(La motion de M. MacLellan, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant.)

(Vote n° 131)

POUR

Députés

Benjamin  
Blaikie  
Boudria  
de Corneille

Epp  
(Thunder Bay—  
Nipigon)  
Foster  
Gagliano

Garneau  
Gauthier  
Guilbault  
(Saint-Jacques)  
Hopkins

Hovdebo  
Jewett  
Kaplan  
Keeper  
Killens  
Langdon  
MacLellan  
Manly

Nicholson  
(Trinity)  
Nunziata  
Orlikow  
Ouellet  
Prud'homme  
Riis  
Robichaud

Rompkey  
Rossi  
Young —29

CONTRE

Députés

Andre  
Belsher  
Blackburn  
(Jonquière)  
Blais  
Blenkarn  
Bourgault  
Browes  
Cardiff  
Chartrand  
Clark  
(Yellowhead)  
Clark  
(Brandon—Souris)  
Collins  
Comeau  
Cooper  
Cossitt  
Crofton  
Crouse  
Darling  
Daubney  
Desjardins  
Dick  
Domm  
Dorin  
Epp  
(Provencher)  
Fennell

Ferland  
Forrestall  
Fraleigh  
Friesen  
Gérin  
Gottselig  
Graham  
Greenaway  
Grisé  
Hamilton  
Hardey  
Hicks  
Hnatyshyn  
Horner  
Hudon  
Johnson  
(Bonavista—Trinity—  
Conception)  
Lawrence  
Layton  
Lewis  
MacKay  
Malone  
Mazankowski  
McCain  
McKenzie  
McKinnon  
McLean  
Minaker

Mitges  
O'Neil  
Ostrom  
Pennock  
Porter  
Price  
Redway  
Reimer  
Ricard  
St. Germain  
St-Julien  
Scott  
(Hamilton—Wentworth)  
Stevens  
Stewart  
Taylor  
Thacker  
Tupper  
Turner  
(Ottawa—Carleton)  
Warner  
White  
Wilson  
(Swift Current—  
Maple Creek)  
Winegard—74

● (1800)

[Traduction]

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** Je déclare la motion rejetée.

\* \* \*

[Français]

## LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

**M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier):** Monsieur le Président, je me demande s'il serait possible de demander au vice-premier ministre s'il pourrait nous donner l'ordre des travaux de la Chambre pour demain. Quel projet de loi?

[Traduction]

**M. Mazankowski:** Madame la présidente, je voudrais mettre en délibération la motion inscrite en mon nom tendant à rendre permanent le Règlement provisoire actuel de la Chambre.